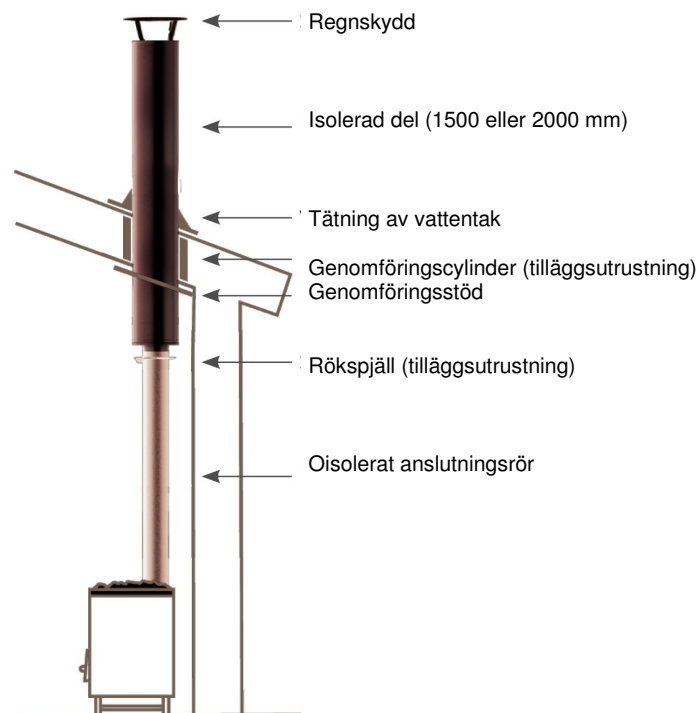




KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi



KASTOR CHIMNEY – MONTERINGSANVISNING



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

1. FÖRE MONTERING.....	2
1.1. Kontroll av leveransinnehållet	2
1.2. Saker och bestämmelser som bör beaktas före montering	2
1.3. Skyddsavstånd och inkapsling	2
1.4. Ytbehandlingar	3
1.6. Vanligaste monteringen med tillhörande komponenter	4
2. MONTERING	4
2.1. Fundament	4
2.2. Stöd för Kastor Chimney –skorsten och snöhinder.....	5
2.3. Höjd och förlängning av Kastor Chimney	5
2.3.1. E3-anvisningarna i Byggbestämmelsesamlingen.....	7
2.4. Anslutningsrör och dess skyddsavstånd.....	7
2.5. Förlängningsrör	7
2.6. Spjällanordning J130S141 och J103S142.....	7
2.7. 100 mm Kastor Chimney, isolerad del.....	8
2.8. 130 mm Kastor Chimney, isolerad del.....	8
2.9. Genomföringsstöd KC-98 och KC-99.....	8
2.10. KC-Genomföringscylinder.....	8
2.11. Regnkrage (tätning mellan vattentak och skorsten)	8
3. SKORSTENENS ANVÄNDNING	9
4. UNDERHÅLL AV SKORSTENEN.....	9
5. SAKER, REGLER OCH BESTÄMMELSER SOM BÖR BEAKTAS	9
5.1. Garanti.....	10
5.2. Tekniska data.....	10

Behåll denna bruksanvisning för framtida bruk!

Efter slutförd montering skall bruksanvisningen överlätas till bastuns ägare eller personen som ansvarar för dess användning.

Läs bruksanvisningen före montering och ibruktagning.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

1. FÖRE MONTERING

Kontrollera leveransen genast vid mottagning och omedelbart meddela eventuella transportskador till chauffören.

1.1. *Kontroll av leveransinnehållet*

I en standardleverans ingår:

- skorstensdelar enligt följesedel och CE-märken (2 st.)
- monteringsanvisning

Kontrollera att leveransinnehållet motsvarar följesedeln så fort som möjligt. Mottagaren bör omedelbart meddela leverantören om eventuella brister, defekta eller felaktiga komponenter. Om bristerna eller felaktigheterna beror på leverantören levererar denne nya komponenter så snabbt som möjligt till arbetsplatsen.

Tillverkaren och leverantören ansvarar inte för kostnader som beror på indirekta skador, förseningar, arbetsinställelser eller dylikt.

1.2. *Saker och bestämmelser som bör beaktas före montering*

Kom ihåg att beakta E3-anvisningarna i Finlands Byggbestämmelsesamling angående bl.a. skorstenens höjd i förhållande till takets högsta punkt. Se punkt 2.3.1 bild 3.

Kontrollera även följande:

- att skorstenens monteringstillstånd är i sin ordning
- att skorstenens längd och innerrörets diameter motsvarar eldstadstillverkarens anvisningar
- kontrollera att inga balkar för mellanbjälklag eller väggstomme finns i vägen innan du gör genomföringsöppningar
- försäkra dig i god tid genom mätning att en eventuell förlängning inte hamnar vid mellanbjälklaget eller vid vattentaket
Se punkt 2.3. bild 2

1.3. *Skyddsavstånd och inkapsling*

OBS! Försummelse av denna anvisning kan orsaka risk för eldsvåda!

Vid skyddsavstånd skall E3-anvisningarna i Finlands Byggbestämmelsesamling följas.

Byggnadsdelar av brännbart material skall placeras så långt från rökkanalens utsida att temperaturen på dessa inte överstiger + 85 °C, dock på ett avstånd minst 50 mm från skorstenens utsida.

På genomföringsstället med byggnadsdelar av brännbart material, t.ex. mellanbjälklag och övre bjälklag, monteras förutom den isolerade delen också ett 100 mm tjockt skikt med brandsäkert material, exempelvis bergull eller glasfiber/keramisk matta med en densitet på minst 100 kg/kubikmeter. Vid användning av Kastor K-genomföringscylinder behövs ingen ytterligare isolering.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

Skorstenens skyddsavstånd:

Om skorstenen omges av skåp- eller annat förvaringsutrymme får i inkapsling mot skorstensmanteln inte sättas isolering, och kapseln bör förses med en luftspringa så att förvaringsutrymmet och skorstenen inte överhettas.

Om man av någon anledning vill inkapsla skorstenen, bör kapseln tillverkas av obrännbart material och man bör försäkra sig om en tillräcklig ventilation inne i kapseln. Vi rekommenderar att kontakta brandinspektören på orten för noggrannare information.

För ett oisolerat anslutningsrör och förlängningsrör är skyddsavståndet 1000 mm. Detta avstånd kan minskas 50 % med enkelt och 75 % med dubbelt lätt skyddsmaterial. Ett dylikt skydd kan göras av t.ex. en 1 mm tjock metallplåt eller 7 mm tjock fiberarmerad cementplatta (inte pappersbelagd gipsskiva). Mellan väggen och skyddsplattan skall finnas en ventilationsspringa på 30 mm. Skydden får inte heller nå ända till golvet och taket.

Bredden och höjden på skydden bestäms enligt ovannämnda regel på 1000 mm så att minimiavstånden som uppmätts från röret till den brännbara konstruktionen uppfylls. Undre delen av den isolerade rökkanalen bör nå minst **400 mm** under innertaket. Den halvisolerade skorstens reduceringsstycke kan finnas direkt under taket.

Skyddsavståndet mäts alltid från ett brännbart material till värmeanordningen eller rökröret. Vid användning av anslutningsrör bör den isolerade skorstensdelen nå minst 400 mm under innertaket.

1.4. Ytbehandlingar

Normalt är Kastor Chimney -manteln av rostfritt stål. Manteln kan också målas på monteringsstället. Målarfärger och ytbeläggningar som används bör lämpa sig för de beräknade maximitemperaturerna och å andra sidan skall dessa också utstå belastningar från uteklimat. Vid en riktig användning överstiger inte temperaturen i skorstenens mantel +80 °C.

I bastun blir temperaturen mycket hög, t.ex. ovanför bastuugnen kan temperaturen vara +250 °C. Om man vill ytbehandla dessa ställen, bör sådan målarfärg användas som uthärdar värme (minst +500 °C).

Kastor Chimney kan på grund av exteriör beklädas i torra inomhusförhållanden med ett annat metallhölje (rostfritt stål, koppar, mässing eller dylikt) dock så att detta inte försvårar kontrollen och servicen av skorstenen. Vid behov skall mellan mantlarna ordnas luftventilation för att säkerställa en tillräcklig nedkylning.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

1.6. Vanligaste monteringen med tillhörande komponenter

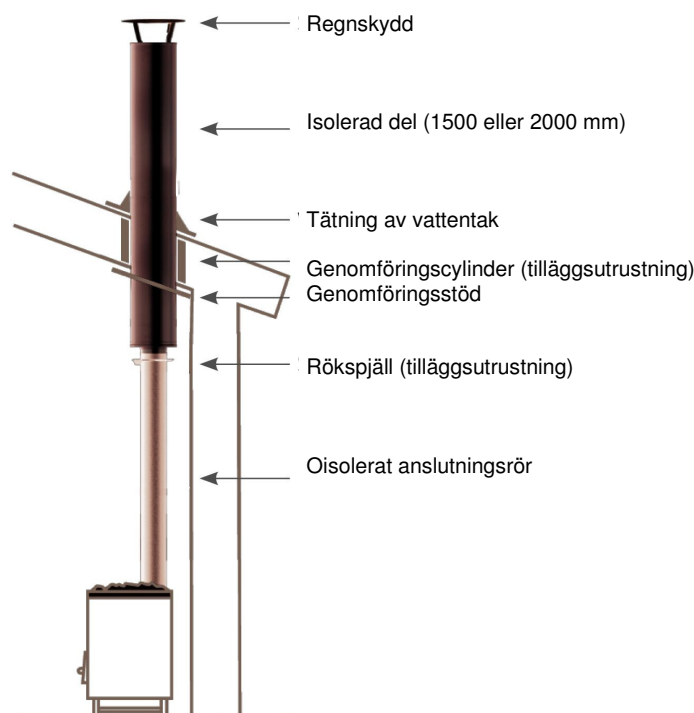


Bild 1. Vanligaste monteringen med tillhörande komponenter

2. MONTERING

Kastor Chimney kan monteras antingen i en färdig eller i halvfärdig byggnad. Det är bäst att göra genomskärningar genom vattentaket i en färdig takyta. Så säkerställer man att genomskärningarna alltid kommer på rätt plats.

Den isolerade delen av Kastor Chimney -skorstenen levereras i två delar (se punkt 2.3). Skjut delarna in i varandra och fäst fogen med en förbandsring. Räfflorna i förbandsringen och skorstensmanteln böra vara mittemot varandra innan dessa spänns fast.

CE-märket som medföljer förpackningen skall fästas nära skorstenens underdel eller i skorstenen på ett synligt ställe och montören bör skriva monteringsdatumet och bekräfta detta med sin namnteckning. Det andra märket bifogas till husets dokument, ifyllt med ovannämnda uppgifter.

Läs punkt 5. Saker, regel och bestämmelser som skall beaktas i slutet av anvisningen före monteringen.

2.1. Fundament

Eldstaden och dess fundament bör vara orörligt, horisontalt och tillräckligt stabilt. Eldstaden bör också bära Kastor Chimney -skorstenens vikt och övriga belastningar beroende på belastningsfaktorerna. Kastor Chimney -skorstenen skall alltid monteras vertikalt.

2.2. Stöd för Kastor Chimney -skorsten och snöhinder

Kastor Chimney stöds inom ramen för skyddsavstånden enligt följande:

Kastor Chimney står ovanpå anslutningsröret och eventuella förlängningsrör på eldstaden. Om ett oisolerat anslutningsrör förlängs med ett oisolerat förlängningsrör, får den ostödda höjden vara högst två meter. Om det är fråga om en normal rumshöjd (under 3 m), uppnås det nödvändiga stödet i sidled vid genomföringsställen av mellanbjälklaget och vattentaket med hjälp av genomföringsstödet och genomföring genom vattentaket. Om den fria höjden utan stöd överstiger 3 meter, stöds skorstenen mot konstruktionerna t.ex. med hjälp av stagstöd eller väggfästen. Stagstöd eller väggfästen får dock inte monteras i ett oisolerat rör.

Ovanför vattentaket bör Kastor Chimney stödas med stagstöd om Kastor Chimney når mer än 1,5 m ovanför vattentaket. Om det är risk för att snö och is samlas på taket och belastar skorstenen och regnkragen, bör den skyddas med ett snöhinder.

2.3. Höjd och förlängning av Kastor Chimney

I Kastor Chimney -paketet ingår:

- ett oisolerat anslutningsrör 1000 mm, som kan förkortas (tillåten minimilängd är 500 mm)
- den isolerade delen antingen 1500 mm eller 2000 mm levereras alltid i två delar, som ansluts till varandra med en förbandsring:
 - 1500 mm (undre delen 500 mm + övre delen 1000 mm)
 - 2000 mm (undre delen 500 mm + övre delen 1000 mm)
- genomföringsstöd/täckplåt för innertaket som passar för taklutningar 0° – 30°
- regnkraige (tätning mellan vattentak och skorsten) KC
- regnskydd (träs ovanpå den översta elementen och spänns fast)

Observera!

Enligt byggnads- och brandbestämmelserna får skorstensdelarnas förlängningar inte träffa konstruktioner för övre bjälklaget och/eller vattentaket. Det går inte heller att spänna fast förbandsringen inne i konstruktionen.

Den isolerade delen måste också nå minst 400 mm under taket ovanför bastuugnen. Dessa krav kan uppfyllas genom att förkorta eller förlänga anslutningsröret. Då hamnar fogstället för de isolerade elementen med förbandsringar under bastutaket samt tillräckligt med isolerad skorstensdel ovanför bastuugnen. Med hänsyn till takkonstruktionerna får skorstenens fogar inte hamna i konstruktionerna i innertak eller vattentak.

Följande mått kan anses användas som riktgivande utgångspunkt under innertaket:

- Kastor Chimney 1500 mm, den isolerade delens nedre yta ligger ca 600 mm under taket, varvid den nedre delen och förbandsringen hamnar under innertaket, vattentakets genomföring 300 mm, avståndet till (ytter)taket 550 – 600 mm beroende på takvinkeln.
- Kastor Chimney 2000 mm, den isolerade delens nedre yta ligger ca 600 mm under taket, varvid den nedre delen och förbandsringen hamnar ovanför taket, vattentakets genomföring 300 mm, avståndet till (ytter)taket 1100 mm beroende på takvinkeln.
- beträffande både innertakets och vattentakets genomföring, bör man kontrollera avståndet mellan vattentaket och det övre bjälklaget så att t.ex. fogen för Kastor Chimney 2000 mm inte hamnar ovanför vattentaket
- se anvisningarna angående förkortning och förlängning av skorstenen under bild 2.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

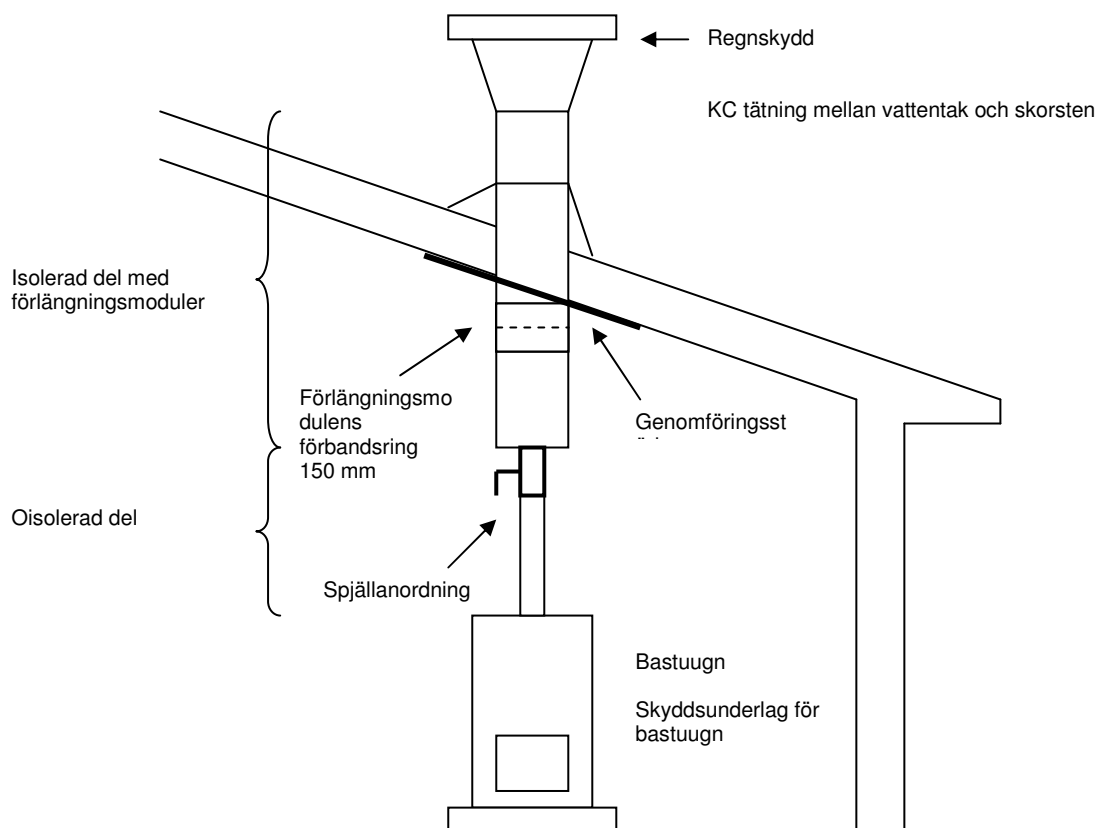


Bild 2. Exempelbild på dimensionering av Kastor Chimney 1500 mm skorstensförlängningar

Förkortning eller förlängning av skorstenen vid behov

- om man måste förkorta anslutningsröret genom sågning, bör avsågningen absolut ske i rät vinkel i förhållande till rörets längdriktning
- anslutningsröret kan också vid behov förlängas med ett förlängningsrör. Med förlängningsröret medföljer en anslutningshylsa med vilken rören ansluts till varandra.
- den isolerade delen kan förlängas med Kastor Modulskorstens K-förlängningsdelar (250, 500 och 1000 mm)
- monteras alltid med "hondelen" uppåt och hopfogas med hjälp av en förbandsring
- tillåten maximihöjd är 5000 mm, kom ihåg stödet ovanför vattentaket vid behov.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

2.3.1. E3-anvisningarna i byggbestämmelsesamlingen

Obs! Då skorstenen genomskrär takfallet på ett annat ställe än nära takåsen förlängs skorstenen med 10 cm per takfallsmeter mätt från takåsen (80, 90, 100, 110)

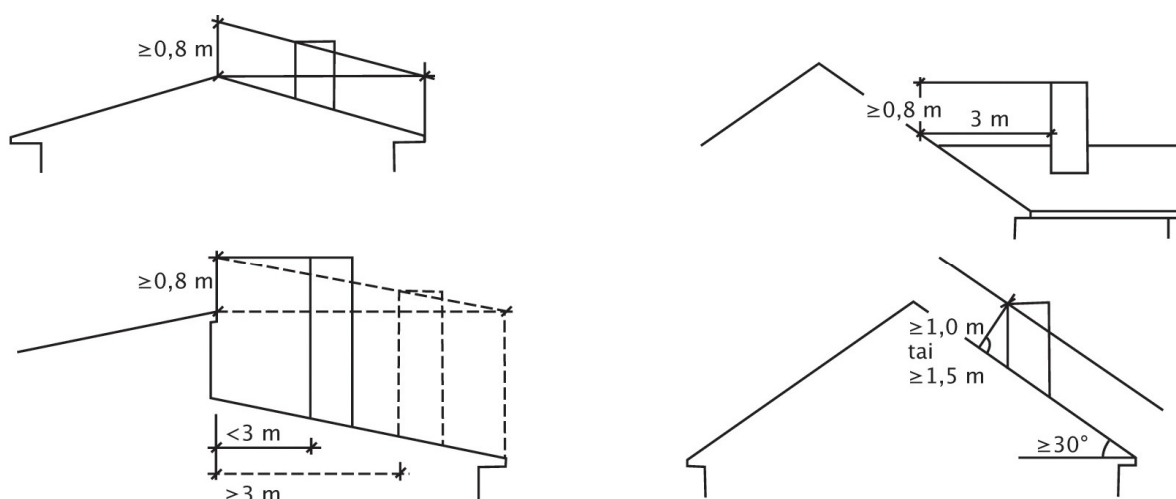


Bild 3. E3-anvisningarna i Finlands Byggbestämmelsesamling angående skorstenens höjd i förhållande till takets högsta punkt

2.4. Anslutningsrör och dess skyddsavstånd

Det isolerade anslutningsröret som hör till rökkanalens standardutrustning används då skorstenen inte är isolerad ända från anordningen, såsom för bastuugnar. Anslutningsrör finns i två storlekar (100 mm och 130 mm), dimensionerade både för skorstenar i olika storlekar och för olika anordningar enligt deras rököppningar. Anslutningsröret passar direkt för rököppningar i Kastor-eldstäder med hjälp av eldstadens egen adapter. Anslutningsrören kan förkortas genom sågning och förlängas med ett förlängningsrör (se följande punkt). Vid användning av ett oisolerat anslutningsrör bör man beakta att dess skyddsavstånd är minst 1000 mm. Om anslutningsröret måste förkortas genom sågning, bör detta absolut ske i rät vinkel i förhållande till rörets längdriktning. Om rökspjäll J130S141 eller J103S142 används, bör det placeras mellan det oisolerade anslutningsröret och den isolerade delen.

2.5. Förlängningsrör

Ett förlängningsrör används för att förlänga ett oisolerat anslutningsrör då man önskar ha en oisolerad del längre än 1000 mm. Förlängningsröret åtföljs av en anslutningshylsa med vilken rören ansluts till varandra. Längden hos ett oisolerat rör kan ändras genom att såga av förlängningsröret till behövlig längd (se punkt justering av höjden). Avsågningen skall absolut göras så att röränden står i rät vinkel i förhållande till rörets längdriktning. Den gemensamma längden av anslutningsröret och förlängningsröret får aldrig överstiga 2000 mm.

Man får använda endast ett förlängningsrör och för detta gäller samma skyddsbestämmelser som för anslutningsröret, se punkt 2.4.

2.6. Spjällanordning J130S141 och J103S142

Vi rekommenderar att alltid använda ett rökspjäll. Dess plats är mellan det oisolerade anslutningsröret och den isolerade delen.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

2.7. 100 mm Kastor Chimney, isolerad del

Skorstenens isolerade del, som alltid levereras i två delar, är antingen 1500 mm eller 2000 mm lång. Delarna ansluts till varandra med hjälp av en förbandsring.

2.8. 130 mm Kastor Chimney, isolerad del

Skorstenens isolerade del, som alltid levereras i två delar, är antingen 1500 mm eller 2000 mm lång. Delarna ansluts till varandra med hjälp av en förbandsring.

2.9. Genomföringsstöd KC-98 och KC-99

Ett genomföringsstöd används för att stöda skorstenen under vattentaketets genomföring. Detta kan också användas tillsammans med en genomföringscylinder. Stödet fästs vid innertaket eller man gör en lagom lång träkonstruktion i vilken genomföringsstödet fästs vid kanterna. Stödet passar för sneda och raka tak. Det kan också monteras i efterhand när skorstenen står upprätt. Genomföringsstödet består av två delar som skjuts mot skorstenen. Vid behov kan stödet anpassas genom att klippa av med plåtsax vid snett tak. I timmerbyggnader bör man beakta sjunkning av byggnaden.

2.10. KC-Genomföringscylinder

Vi rekommenderar att använda en genomföringscylinder som brandskydd för genomskäring genom tak och väggar av brännbart material. Denna ersätter det isoleringsullager på 100 mm som monteras runt skorstenen. Cylindern är 500 mm lång och den har en isolering på 50 mm, som är tillräcklig tillsammans med en plåt-cylinder.

Gör ett hål som är 105 mm större än skorstensmanteln för genomföringscylindern. Skorstenen stöds vid genomföringsstället med hjälp av ett genomföringsstöd genom att skruva fast detta i taket.

2.11. Regnkrage (tätning mellan vattentak och skorsten) KC

En regnkrage lämpar sig för filt- och plåttak samt för vartti- och tegeltak med en lutning under 0 - 45° om profilerna på dessa inte utgör ett hinder för att aluminiert rättar sig bra och limmet har god hållfasthet.

Dessutom rekommenderas att på ett plåttak använda en förlängningsplåt bakom skorstenen (KC-förlängningsplåt på vattentaket 1250 mm x 800 av rostfritt stål). Plåten bör nå ända från takåsen till regnkragens bakre kant genom att använda ett nödvändigt antal av ovan nämnda förlängningsplåtar. Förlängningsplåten monteras minst 500 mm ovanpå regnkragens bakre kant.

Om genomföringen genom vattentaket träffar en maskinskarv, bör ett plåtslageri montera förlängningsplåten.

Regnkragen limmas fast i taket (t.ex. med Würth- eller Sikaflex-lim/koncentratmassa eller motsvarande produkt). Innan tätningen mellan vattentaket och skorstenen kan limmas på plats, bör taket vara helt torrt. Det räcker inte att t.ex. ytan känns torr utan det skall vara torrt även inuti. Vid montering bör också limtillverkarens anvisningar följas gällande temperaturerna.



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

Monteringsskeden:

1. Öppna gummikragens skorstenshål så att det är lagom stort för skorstensdiametern enligt följande:
 - skär ett snitt med kniven på framsidan av rivningsflikens i skorstens ytterdiameter på rätt ställe:

Skorsten (innerdiameter)	Ytterdiameter	Markering av rivningsstället
100	215	225
130	245	250

- dra bort en bit från rivningsflikens som är mindre än den önskade öppningen
 - dra försiktigt regnkragen ovanpå skorstensmanteln genom att sträcka på den.
2. Kontrollera att regnkragen ansluter mot taknivån enligt takets lutning. På ett tegeltak formas den del som limmas mot vattentaket genom att man trycker denna del så att den passar för tegelprofilen och monteras så att den övre delen kommer minst 50 mm under det översta teglet och minst lika mycket ovanpå det nedre teglet.
 3. Kontrollera att den inte överstiger det nedre teglets kant, kapa vid behov till passande längd.
 4. Limma fast den delen av regnkragen som kommer mot vattentaket i takbeläggningen med lim/koncentratmassa.
 5. Gummits överdel tätas mot skorstensmanteln med en klämmare (medföljer paketet).

3. SKORSTENENS ANVÄNDNING

Se till att skorstenen sotas regelbundet och kontrollera skorstenen visuellt minst en gång om året. Skorstens livslängd påverkas främst av material som bränns i eldstaden samt förbränningsättet.

4. UNDERHÅLL AV SKORSTENEN

Ett gott underhåll av skorstenen omfattar att skicket kontrolleras tillräckligt ofta, t.ex. en gång i månaden och vid behov med hjälp av en sotare. Om skorstenen stått en längre tid oanvänd, bör man före användningen av eldstaden försäkra sig om dess skick och att rökkanalen inte är tilltäppt (t.ex. fågelbo el. dyl.).

Vid sotning av en Kastor Shimney -skorsten används en borste av rostfritt eller syrafast stål eller en nylonborste.

5. SAKER, REGLER OCH BESTÄMMELSER SOM BÖR BEAKTAS

Kastor Chimney är avsedd att användas endast enligt bestämmelserna angivna för olika eldstäder, som rökkanaler för tillåtna rökgaser. Rökgaser (t.ex. värme, skadeämnen) som avviker från bestämmelserna kan skada en Kastor Chimney -skorsten. Det är förbjudet att bränna plast och i allmänhet ämnen som innehåller plast (möjlighet att bilda bl.a. saltsyra) för att förhindra skador i rökkanalen. Också olika limämnen kan innehålla plast och övriga skadeämnen, limmade stycken får inte brännas i eldstaden.

Försäkra dig alltid om att eldstaden med hjälpanordningar är i ett sådant skick att brandgaserna är så rena som möjligt. Rökkanalens skick bör kontrolleras tillräckligt ofta, t.ex. en gång i månaden!

Förutom dessa anvisningar och myndighetsbestämmelserna bör också anvisningarna av eldstadens tillverkare beaktas, likaså de begränsningar som eldstädernas effekter ställer för olika skorstenstyper. Därtill förutsätts att rökgasernas temperatur inte får överstiga 600 °C vid användning av eldstaden med



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

undantag av kortvariga överskridningar. Rökgastemperaturerna för bastuugnarna kan ibland vara till och med så här höga.

Man bör beakta att i rökkanaler enligt byggbestämmelserna (E3) inte får göras horisontala drag.

Vid exceptionella vindförhållanden, såsom i yttre skärgården kan horisontalt regn delvis hamna in i skorstenen. Kontrollera alltid efter sådana förhållanden före tändningen att det inte finns vatten inne i bastuugnen. Torka bastuugnen vid behov genom att hålla luckan och askluckan öppna

Det som framförs i denna anvisning gäller endast komponenter som Kastor Oy tillverkat. Kastor Oy ansvarar inte för komponenter av andra tillverkare som har anslutits till system som vi levererat.

Vid eventuella osäkra fall bör kommunal brandbesiktningsman eller tillverkare kontaktas

Sotbrand, även släckt, skall enligt myndighetsbestämmelserna alltid informeras till kretsalarmcentralen/lokal larmcentral.

Chimney måste kontrolleras efter en sotbrand på grund av den höga temperaturen.

Varning: Försummelse av dessa anvisningar och myndighetsbestämmelserna kan skada rökkanalen och orsaka eldsvåda o.a. farosituationer.

5.1. Garanti

Kastor-produkter är högklassiga och pålitliga. Kastor ger Chimney-skorstenen 10 års fabriksgaranti mot tillverkningsfel.

Garantin gäller ej för skador som beror på att skorstenen använts felaktigt eller i strid mot anvisningar, se avsnitt 3.

5.2. Tekniska data

Kastor Chimney är godkänd och CE-märkt i enlighet med kraven SS-EN 1856-1 gällande metallskorstenar:

Certifikat: CE 0036 CDP 90286 001
KASTOR CHIMNEY -
SS-EN 1851-1: T600 N1 D V3 L50060 G50
SS-EN 1851-1: T600 N1 W V2 L50060 O50

SS-EN 1856-1 produktstandard
T600 temperaturklass
N1 tryckklass
D/W kondenseringsklass
V3/V2 korrosionsklass
L50060 materialklass
G50 sotbrandklass, skyddsavstånd till brännbara konstruktioner

T600 Temperaturklass:

Skorstenens maximitemperatur som rökgasernas temperatur inte får överskrida = 600°C.

D/W användningsklasser:



KASTOR

Kastor Oy, Tehtaankatu 5-7
11710 Riihimäki, Finland
www.kastor.fi

Kastor Chimney är godkänd för rökgaser både för torra (D, ved- och pelletdrivna) och fuktiga (W, gas- och lättoljedrivna) bränslen från eldstäder och pannor.

L50060 Materialtyp och materialets tjocklek:

Syrafast stål 1 mm.

G Sotbrandklass:

Kastor är resistent mot sotbrand

Skyddsavstånd till brännbara konstruktioner är 50 mm.